Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Умаров Марат Файзуллаевич
Должность: Директор
Дата подписания: 15.10.2026 09:29:34
Уникальный программный ключ:
48505f11ec15acaa386f5219d3113d727fefda78

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора по
образовательной деятельности
_____ С.Ю. Бахвалов
«19» мая 2025 г.
МП

Программа дисциплины
Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профиль подготовки: Биология и химия
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

13. Приложение №1. Фонд оценочных средств

14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Ахметова Л.А. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, отделение иностранных языков), LAAhmetova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.2	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.3	Владеть методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) с применением адекватных языковых форм и средств

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен уметь:
- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке, в том числе в нестандартных ситуациях.

Должен владеть:
- методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к Блоку 1 обязательной части ОПОП бакалаврской программы по направлению подготовки 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», профиль «Биология и химия».

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Семестр, в котором читается дисциплина – 3 семестр.

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)	Самостоятельная работа

			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка	3	0	9	0	9
2.	Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.	3	0	9	0	9
3.	Тема 3. Деловая переписка. Оформление письма.	3	0	9	0	9
4.	Тема 4. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов	3	0	9	0	9
	Итого: 72		0	36	0	36

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка

Система высшего образования в странах изучаемого языка. Известные учебные заведения. История, структура, традиции вузов стран изучаемого языка.

Грамматика.

Герундий. Отглагольное существительное. Сравнение герундия с причастием. Инфинитив. Функции инфинитива в предложении. Объектный инфинитивный оборот (сложное дополнение). Субъектный инфинитивный оборот (сложное подлежащее).

Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.

Определение профессии. Роль данной профессии в современном мире. Содержание деятельности. Основные умения и навыки, необходимые для успешного карьерного роста.

Грамматика.

Три типа условных предложений. Союзы условных предложений. Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях.

Тема 3. Деловая переписка. Оформление письма.

Виды деловой документации (письмо-извещение, письмо-запрос и т.д.). Правила оформления делового письма/электронного сообщения, записки и т.д. Деловая переписка. Оформление письма.

Грамматика.

Модальные глаголы. Сочетание модальных глаголов с инфинитивом. Употребление модальных глаголов в сослагательном наклонении.

Тема 4. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов

Правила составления резюме (Curriculum Vitae (Personal Information, Objective / Employment, Education / Qualifications, Work Experience / History, Interests).

Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов.

Грамматика.

Выражение долженствования. Обратный порядок слов (Inversion).

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-

методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года № 245)

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Английские переводные словари - http://www.languages-study.com/english-dictionary.html

Английский язык. Грамматика. "Лингвистик.ру" - http://linguistic.ru/

Тесты онлайн для изучающих английский язык. - http://www.languages-study.com/english-tests.html

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);

- критерии оценивания сформированности компетенций;

- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);

- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;

- критерии оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Английский язык. Грамматика. "Лингвистик.ру" - http://linguistic.ru/

Тесты по английскому языку. - https://lim-english.com/tests/
Английские переводные словари - http://www.languages-study.com/english-dictionary.html
Порталы для изучения английского языка. - http://www.study.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемой дисциплины и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов. На лабораторных занятиях студенты учатся грамотно грамматически и лексически излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, осуществлять диалогические высказывания в рамках заданной темы, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по темам и разделам дисциплины. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной учебной деятельности: наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном; сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей; обобщать полученную информацию; оценивать прослушанное и прочитанное; фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; формулировать тезисы; подготовить и представить сообщения, доклад, презентацию; работать в паре, в группе, взаимодействуя друг с другом; пользоваться реферативными и справочными материалами; обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам; пользоваться словарями различного характера.
самостоя-тельная работа	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, которая состоит из 2 этапов: 1-ый - организационный; 2-ой - закрепление и углубление теоретических знаний. На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает: - уяснение задания на самостоятельную работу; - подбор рекомендованной литературы; - составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки.
зачет	Для успешной подготовки к экзаменам студенту необходимо составить себе своеобразный рабочий график, в котором отразился бы последовательный переход от темы к теме, от раздела к разделу. Во время подготовки к зачету могут появиться вопросы. Их нужно записать и получить ответ на консультациях. Причин, по которым студент мог бы не посетить консультацию, не должно быть. Ибо на этих консультациях преподаватель интересуется, как студентами изучены темы, пройденные в учебном процессе, при необходимости он разъясняет отдельные вопросы этих тем. Иногда преподаватель делает сжатый обзор важнейших тем курса, отмечает те вопросы, на которые студенты, ранее сдававшие экзамен, отвечали плохо. Во время подготовки к зачету студенту необходимо просмотреть и собственные конспекты прослушанных лекций и самостоятельно проработанных тем семинарских занятий. Это позволит ему восстановить в памяти ранее изученные положения, выявить пробелы в своих знаниях и восполнить их из других источников. Значение предэкзаменационных консультаций очень велико. Они призваны: 1) помочь устранить пробелы в знаниях; 2) помочь систематизировать весь ранее изученный материал; 3) информировать студентов о новейших сведениях по тому предмету, который изучен последним.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Учебная аудитория № 77 (423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Казанская, д.89) для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. (Лингафонная лаборатория).

Комплект мебели (посадочных мест) 14 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Меловая доска передвижная 1 шт. Рабочие места для самостоятельной контролируемой работы 11 шт. Компьютеры Intel Atom 2Gb 11 шт. Мониторы Emachines 22d 11 шт. Колонки 1 шт. Наушники 11 шт. Микрофон 11 шт. Шкафы стеклянные 2 шт. Угловая полка 1 шт. Стенды 2 шт.Веб-камера 1 шт.Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду.

Учебная аудитория № 9 (423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Горького, д.84) для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Стол рабочий лабораторный ДИН-52А – 4 шт. стол рабочий лабораторный СР-3МП –1 шт. стулья металлические – 15 шт. стул офисный – 1 шт. стеллаж деревянный для книг – 1 шт. стеллаж деревянный для цветов – 1 шт. ноутбук Acer (переносной) – 1 шт. проектор View Sonic (переносной) – 1 шт. экран (переносной) – 1 шт. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном формате по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Биология и химия".

Приложение №1
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)
Отделение математики и естественных наук

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профиль подготовки: Биология и химия
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)
2. Критерии оценивания сформированности компетенций
3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию
4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания
4.1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ
4.1.1. Устный опрос
4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
4.1.1.2. Критерии оценивания
4.1.1.3. Содержание оценочного средства
4.1.2. Тестирование
4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
4.1.2.2. Критерии оценивания
4.1.2.3. Содержание оценочного средства
4.1.3. Контрольная работа
4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания
4.1.2.2. Критерии оценивания
4.1.2.3. Содержание оценочного средства
4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
4.2.1. Зачет
4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
4.2.1.2. Критерии оценивания
4.2.1.3. Оценочные средства

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций для данной дисциплины	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке, в том числе в нестандартных ситуациях. Владеть методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств.	**Текущий контроль:** **Устный опрос:** Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка; Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 3. Деловая переписка. Оформление письма. Тема 4. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов. Составление резюме. **Тестирование:** Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка; Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 3. Деловая переписка. Оформление письма. Тема 4. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов. Составление резюме. **Контрольная работа:** Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка; Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 3. Деловая переписка. Тема 4. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов. Составление резюме. **Промежуточная аттестация:** Зачет

2. Критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенция				
	Высокий уровень (отлично) (86-100 баллов)	**Средний уровень (хорошо) (71-85 баллов)**	**Низкий уровень (удовлетворительно) (56-70 баллов)**	**Ниже порогового уровня (неудовлетворительно) (0-55 баллов)**
УК-4 УК-4.2	Умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке в ситуациях профессионального общения, используя адекватные языковые средства	Умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке в ситуациях профессионального общения, допуская незначительные ошибки в использовании адекватных языковых средств	Умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке в ситуациях профессионального общения, допуская типичные ошибки в использовании	Не умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке, в том числе в нестандартных ситуациях
УК-4 УК-4.3	Владеет основными методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств	Владеет базовыми методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств	Владеет элементарными методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере	Не владеет базовыми методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств.

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

3 семестр:

Текущий контроль:

1. Устный опрос по темам 1,2,3,4 – 20 баллов
2. Контрольная работа по темам 1,2,3,4 – 15 баллов
3. Тестирование по темам 1,2,3,4 – 15 баллов

Итого: 20 баллов + 15 баллов + 15 баллов = 50 баллов.

Промежуточная аттестация – зачет

Промежуточная аттестация проводится после завершения изучения дисциплины или ее части в форме, определяемой учебным планом образовательной программы с целью оценить работу обучающегося, степень усвоения теоретических знаний, уровень сформированности компетенций.

Промежуточная аттестация по данной дисциплине проводится в форме устного ответа обучающегося.

Преподаватель, принимающий экзамен обеспечивает случайное распределение вариантов экзаменационных заданий между обучающимися с помощью билетов и/или с применением компьютерных технологий; вправе задавать обучающемуся дополнительные вопросы и давать дополнительные задания помимо тех, которые указаны в билете.

Билет состоит из трех позиций:

1. Краткое изложение содержания текста. Объем высказывания - 12-15 фраз. Объем текста 1200-1500 п.з. Время на подготовку - 30 мин. – 15 баллов

2. Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 12-15 фраз. – 20 баллов

3. Перевод текста по специальности. Объем текста - 500-700 п.з. – 15 баллов

Итого: 15 баллов + 20 баллов + 15 баллов = 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: 50+50=100 баллов.

Соответствие баллов и оценок:

Для зачета:

56-100 – зачтено

0-55 – не зачтено

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Устный опрос

4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.1.2. Критерии оценивания

18-20 баллов ставится, если обучающийся:

В ответе качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

14-17 баллов ставится, если обучающийся:

Основные вопросы темы раскрыл. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

11-13 баллов ставится, если обучающийся:

Тему частично раскрыл. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

0--10 баллов ставится, если обучающийся:

Тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

Формулировка задания

3 семестр

Тема 1. Образование в РФ и странах изучаемого языка

Контрольные вопросы:

1. When do British children start schooling?
2. How do they call schools for five years old children?
3. Is primary school compulsory for children or not?
4. In what types of schools is primary education given in Britain?

5. At what age do children usually finish infant & junior schools?
6. After finishing primary school children go to secondary schools, don't they?
7. What types of secondary school do you know?
8. How long can pupils stay in secondary schools?
9. When do they take their 1st public exam?
10. Where will children go after the fifth form if they decide to continue their education?
11. Is schooling in the sixth form compulsory in Britain?
12. What kind of exam do they take after the sixth form?
13. Where will children go after the fifth form if they decide to leave school?

Тема 2. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.
Контрольные вопросы:
1. What is a profession?
2. Why is finishing school quite the right time to think about future profession?
3. How many professions exist in the world?
4. What do schoolchildren do to choose a career?
5. Did you make your choice long ago?
6. Why is teaching a real challenge to a person?
7. Do people respect teachers greatly?
8. Is it easy to teach modern children?
9. What is the aim of modern school?
10. What must teacher know?
11. What are some pros and cons of this profession?
12. How are modern schools equipped?
13. What kind of person should a teacher be?
14. What personal qualities can be found in you?
15. Do you think you will succeed in your future work?

Тема 3. Деловая переписка. Оформление письма.
Контрольные вопросы:
1. Виды деловой корреспонденции
2. Служебная записка. Назовите клише и выражения на английском языке для оформления служебной записки.
3. Структура делового письма. Назовите клише и выражения на английском языке для делового письма.
4. Какие реквизиты входят в формуляр-образец служебного письма?
5. Как располагаются реквизиты на бланках служебных писем? Назовите реквизиты на бланке.
6. Какова структура письма-запроса, письма-просьбы, письма-ответа, сопроводительного письма?
7. Назовите клише и выражения для письма-запроса, письма-просьбы, письма-ответа, сопроводительного письма, письма-рекламации.

Тема 4. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов. Составление резюме.
1. Как написать сопроводительное письмо к резюме
2. Структура сопроводительного письма к резюме
3. Как написать резюме. Структура резюме
4. Типичные ошибки написания резюме
5. Назовите клише и выражения для аннотирования и реферирования профессионально-ориентированных текстов на английском языке.

4.1.2. Тестирование

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий. Тестирование проводится по вариантам. В каждом варианте – 15 тестовых заданий. За каждый правильный ответ начисляется 1 балл. Итого за тестирование студент может заработать до 15 баллов.
Ниже приведены примерные задания. Полный банк тестовых заданий хранится на кафедре.

4.1.2.2. Критерии оценивания

14-15 баллов ставится, если обучающийся:
86% правильных ответов и более.
11-13 баллов ставится, если обучающийся:
От 71% до 85 % правильных ответов.

9-10 баллов ставится, если обучающийся:
От 56% до 70% правильных ответов.
0--8 баллов ставится, если обучающийся:
55% правильных ответов и менее.

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

Формулировка задания

Выберите правильный вариант

1. What you _____ when you _____ from university?
a) you will do; will graduate
b) will you do; graduate
c) will you do, will graduate
d) do you do; graduate

2. When we _____ to school, we _____ our friends.
a) went; met
b) were going; met
c) go; met
d) were going; were meeting

3. The part of the UK which had been an independent state and was joined to Britain in 1707, after a long struggle for its independence is ?
a) Wales
b) England
c) Northern Ireland
d) Scotland

4. If it _____, we _____ to the country.
a) rains; will go
b) will rain; won't go
c) rain; won't go
d) rains; won't go

5. I _____ you up as soon as I _____ from Moscow.
a) will call; return
b) will call; will return
c) call; return
d) won't call; return

6. We don't have _____ bread at home. Could you buy _____, please?
a) any; some
b) some; some
c) no; any
d) any, an

7. There _____ _____ any sugar left.
a) is; not
b) is; no
c) are; no
d) isn't; no

8. She is _____ engineer. She works for _____ big plant.
a) a; a
b) an; an
c) an; a
d) the; the

9. He often _____ TV after midnight.
a) watches
b) watchs
c) watch
d) watche

10. Go _____, then turn _____ left. The cinema is on _____ right.
a) a; a; the
b) _ ; _ ; the
c) _ ; _ ; _
d) the; the; the

11. Hi! What you _____ now? - I _____ a book and my brother _____ computer games.
a) is you doing; is reading; is playing
b) do you do; am reading; is playing
c) are you doing; am reading; is playing
d) do you do; read; plays

12. A famous American writer of wit short stories with clever twist endings is ?
a) Ernest Hemingway
b) Graham Green
c) O. Henry
d) F. Scott Fitzgerald

13. The greatest playwright and poet of all times whose works are still being staged is ?
a) Stephen King
b) Robert Burns
c) Jonathan Swift
d) William Shakespeare

14. What you _____ to do tomorrow? - I _____ my parents.
a) go; will visit
b) do you go; visit
c) are you going; am visiting
d) will you go; visit

15. Look! The children _____ across the river!
a) are swimming
b) swim
c) were swimming
d) is swimming
Правильные ответы: 1b, 2b, 3d, 4d, 5a, 6a, 7a, 8c, 9a, 10b, 11c, 12c, 13d, 14c, 15a

4.1.3. Контрольная работа

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий

4.1.3.2. Критерии оценивания

14-15 баллов ставится, если обучающийся:

Правильно выполнил все задания. Продемонстрировал высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий. .

11-13 баллов ставится, если обучающийся:

Правильно выполнил большую часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

9-10 баллов ставится, если обучающийся:

Задания выполнил более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

0--8 баллов ставится, если обучающийся:

Задания выполнил менее чем наполовину. Продемонстрировал неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

Формулировка задания

3 семестр

I. Выберите предложение с герундием и определите его функцию.

1. Our task is to study.
2. Reading is useful.
3. On Sunday we shall go to the park.
4. The student making many mistakes the teacher puts him bad marks.

II. Определите функции инфинитива.

1. The pupil is to be late for the lesson is my friend.
2. You must learn the new words to translate the text.
3. The lesson to be read at home is not difficult.
4. She helped me to translate the text.

III. Вставьте правильно предлоги времени.

1. We have lunch_____ 12 o'clock.
2. They did not go to the park_____ Sunday.
3. _____the evening I sow TV show.
4. _____a hot day he swam in the lake.

IV. Переведите на английский язык с инфинитивными оборотам.

1. Известно, что Кремль является самым красивым замком в мире.
2. Говорят, что, он живёт в Австралии.
3. Я знаю, что он знает мой адрес.
4. Полагают, что она изучает японский язык.
5. Он верит, что мы переведём этот журнал.

V. Переведите предложения с самостоятельным причастным оборотом.

1. My sister translating a difficult text, I helped her to find some words in the dictionary.
2. All the work having been done, we could have a rest.
3. You have many illustrations in the text-book, some of them being the pictures by famous English painters.

VI. Обоснуйте употребление предлогов места и направления. Напишите примеры (по одному примеру на каждый предлог).

Exercise 1. Match the synonyms.

1. work	a. sincere
2. sum up	b. vital
3. applicant	c. involve
4. career history	d. summarize
5. honest	e. xerox
6. personnel	f. staff
7. CV	g. employee
8. include	h. resume
9. important	i. current
10. photocopy	j. job
11. white collar (worker)	k. candidate
12. present	l. work record

Exercise 2. Answer the questions which can be asked during the interview.

1. Tell us about yourself.
2. What do you think your strengths and weaknesses are?
3. What is your worst fault and what is your best quality?
4. We have a lot of applicants for this job. Why do you think we should appoint you?
5. What makes you think you would enjoy working for us?
6. Are you ambitious?
7. How would you describe your personality?
8. What is more important to you — status or money?
9. What is the best idea you have had in the past month?
10. What sort of salary do you have in mind?
11. What advice could you give to a person who wanted to be a personnel manager?

Exercise 3. Formulate the questions so that the following sentences are the answers.

1. No, a CV is not a list of facts, it should sum up your personal, educational and career history.
2. Yes, you should indicate your strengths and weaknesses.
3. An applicant should explain in the covering letter which vacancy he/she is applying for.
4. An applicant shouldn't fax a CV unless he/she is asked to.
5. You should start your work record with your recent job and work backward.

Exercise 4. Complete the sentences.
1. Many companies don't return CVs because …
2. If a CV is hand-written, …
3. The CV should sum up …
4. An applicant shouldn't fax a CV unless …
5. If you want to get a job, you can apply …
6. Before a job interview you should fill in …

Exercise 5. Translate into Russian.
Employment

As a matter of fact, there are some key questions which interviewers usually ask applicants. CVs tell about qualifications and work records of the applicants. What the interviewers want to find out about is the applicants' personality. Such questions as "What do you like most about your present job?" and "What do you like least about it?" are almost ritual. Travelling or meeting new people are standard answers. More interesting is what applicants don't like about their companies. They might not like working weekends or overworking at their current company. Applicants should be quite honest when discussing their strengths and weaknesses. The interviewers can thus receive detailed information about the personality of the applicants rather than just their certificates of qualifications.

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Зачет

4.2.1.1. Порядок проведения.

По дисциплине предусмотрен зачет. Зачет проходит по билетам. В каждом билете три вопроса.

Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачет проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

4.2.1.2. Критерии оценивания.

Устный ответ на теоретический вопрос по курсу дисциплины

50 - 44 баллов ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

43 - 36 баллов ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

35 - 28 баллов ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

27 - 0 баллов ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал незнание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, не справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, допустил серьезные принципиальные погрешности в ответе при выполнении экзаменационных заданий и не обладает необходимыми знаниями для их устранения.

4.2.1.3. Оценочные средства.

1 часть билета

Краткое изложение содержания текста. Объем высказывания - 12-15 фраз. Объем текста 1200-1500 п.з. Время на подготовку - 30 мин.

2 часть билета

Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 12-15 фраз.

3 семестр

Speak on the topic 'My Biography'.
Speak on the topic 'My Family'.
Speak on the topic 'My Daily Routine'.
Speak on the topic 'Leisure Time'.
Speak on the topic 'Higher Education in Russia'.
Speak on the topic 'Higher Education in English-speaking Countries '.
Speak on the topic 'My University'.
Speak on the topic ‘History of Kazan Federal University'
Speak on the topic 'Great Britain. Geographical position. Climate'.
Speak on the topic 'Great Britain. Political System'.
Speak on the topic 'London'.
Speak on the topic 'English-speaking Countries'.
Speak on the topic 'Capital City of English-speaking Countries'.
Speak on the topic 'Cultural Life of English-speaking Countries'.
Speak on the topic 'Famous Personalities of English-speaking Countries'.
Speak on the topic ‘My future Profession’.

3 часть билета

Перевод текста по специальности. Объем текста - 500-700 п.з.

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Биология и химия

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

1. Афонасова, В. Н. Английский язык. Базовый курс. Уровень А+. Часть 1/Афонасова В.Н., Семенова Л.А. - Новосибирск: НГТУ, 2013. - 116 с.: ISBN 978-5-7782-2362-2. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/546592. - Режим доступа: по подписке.

2. Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс]: учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. - 192 с. - URL: http://znanium.com/bookread.php?book=454058

3. Иванова, О. А. English Grammar in use: учебно-методическое пособие / О. А. Иванова. - 2-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2016. - 142 с.- ISBN 978-5-9765-2712-6. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1089156. – Режим доступа: по подписке.

4. Стрельцов, А.А. Практикум по переводу научно-технических текстов. English-Russian: практикум / А.А. Стрельцов. - Москва: Инфра-Инженерия, 2019. - 380 с. - ISBN 978-5-9729-0292-7. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1053271. - Режим доступа: по подписке.

5. Гамова, О. Л. Английский язык: business English: деловой английский: учебное пособие / О. Л. Гамова. - Воронеж: Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2019. - 84 с. - ISBN 978-5-4446-1332-0. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1086212. - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Агабекян И.П. Английский для технических вузов: Учебное пособие / Агабекян И.П., Коваленко П.И. - Изд. 2-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. - 302 с. Кол-во: 30

2. Андриенко, А. С. Business English: учебное пособие / А. С. Андриенко; Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2019. - 146 с.- ISBN 978-5-9275-3131-8. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1088121. – Режим доступа: по подписке.

3. Голицынский Ю.Б. Грамматика. Сборник упражнений / Ю.Б. Голицынский - 4-изд. СПб. - 2008 г. (51 экз.)

4. Федорова М.А. От академического письма - к научному выступлению. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие / М.А. Федорова. - 4-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2018. - 168 с. ISBN 978-5-9765-2216-9. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/937910. - Режим доступа: по подписке.

5. Фишман, Л. М. Professional English: учебник / Л.М. Фишман. - Москва: ИНФРА-М, 2019. - 120 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-014339-2. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/977096. - Режим доступа: по подписке.

6. Чернова, Н. А. Учебник английского языка [Электронный ресурс] / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. — 3-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2019. - 464 с. + CD – ISBN 978-5-9765-1672-4. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1047989. - Режим доступа: по подписке.

7. Шевцова, Г.В. Английский язык для технических вузов : учеб. пособие / Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец, - 6-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2018. - 392 с. - ISBN 978-5-9765-0713-5. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1035440. - Режим доступа: по подписке.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Биология и химия

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Mozilla Firefox,
Google Chrome,
Windows Professional 7 Russian,
Office Professional Plus 2010,
7-Zip,
Kaspersky Endpoint Security для Windows,
AdobeReader11

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.